Protest przed magistratem ● Ekospalarnia odpadów ● Błękitny węgiel
Historia dwóch pomników ● Wygłodniałe kwiczoły ● 3 grosze

PL ISSN 1507-6105

tradycja od 1995 r. **nakład 9 000 egz. + www.wiadomoscipodgorze.pl**

WIADOMOŚCI

Egzemplarz bezpłatny
Przekaż dalej!

Bieżanów, Bieżanów Nowy, Kozłówek, Kurdwanów, Łagiewniki, os. Cegielniana, Piaski Nowe i Wielkie, Prokocim, Prokocim Nowy, Rżąka, Swoszowice, Wola Duchacka Wschód i Zachód

Nr 2 (241) Rok XXI Kraków luty 2016

BIJĄCE ŹRÓDŁO DRWINKI

3 lutego, gdy inwestor oprotestowanej inwestycji przy ul. Tuchowskiej 7 a w majestacie przepisów zaczął zalewać betonem źródło Drwinki o nazwie Basta – przed magistratem na pl. Wszystkich Świętych odbyła się pikieta pod hasłem „ZIKiT do kitu", bo od tej instytucji zaczyna się większość problemów zgłaszanych przez mieszkańców.

Do protestujących wyszli niektórzy radni miasta (zarządzono przerwę w obradach sesji), a na ręce przedstawicieli Prezydenta Krakowa złożonych zostało ponad 5 tys. podpisów oraz lista postulatów. Pikietę zorganizował Wolontariat Parku Rzecznego Drwinka przy udziale mieszkańców, radnych i aktywistów. W proteście wzięło udział blisko 200 osób, podkreślano jego dobrą organizację; merytoryczne, konkretne wypowiedzi dobitnie ilustrowały liczne plakaty i transparenty.

Więcej na str. 2

Energia z odpadów

Trwa rozruch technologiczny Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów, potocznie zwanego spalarnią śmieci. Ciekawa bryła zewnętrzna kryje najnowocześniejsze technologie, dzięki którym proces technologiczny jest w pełni bezpieczny dla środowiska i okolicznych mieszkańców.

Wytyczne Unii Europejskiej nakładają na kraje i miasta konkretne wymagania co do gospodarowania odpadami komunalnymi. Mowa w nich jest o systemie segregacji śmieci, odzyskiwaniu surowców wtórnych i w konsekwencji o ograniczaniu ilości odpadów trafiających na wysypiska.

Cd. na str. 3

PRZYJEDŹ I SPRAWDŹ! ZAPRASZAMY!
DOBRY WĘGIEL, TANI KOKS
NAJLEPSZY EKOGROSZEK
NA WYMIAR DREWNO KOMINKOWE
tel. 12 /269-06-01, 12 /393-57-01
Swoszowice, ul. Kolejarzy 71
– przy stacji PKP Kraków Swoszowice
(dojazd od ul. Kąpielowej)
WWW.OPALKRAKOW.PL

www.metka-sklep.pl
TANIA ODZIEŻ
BYŁY PEWEX
NAJWIĘKSZY SKLEP Z WYCENIONĄ ODZIEŻĄ UŻYWANĄ
ZAPRASZAMY!!!
Wielka wyprzedaż TOREBEK i dodatków!
Czapki, szale i kominy na każdą pogodę!
NOWY TOWAR w lutym: 13.02 i 27.02
Wola Duchacka Zachód
Kraków Ul.Beskidzka 30
Co 2-tygodnie NOWY TOWAR

TŁUMIKI
12 657 23 75
513 096 771
HAKI HOLOWNICZE
MECHANIKA OGÓLNA
WULKANIZACJA
ZMIANA ADRESU!
PIOMAR, Wola Duchacka,
ul.Dauna 95A (wjazd od Nowosądeckiej)
DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY

CONSILIUM®
mgr Bogusław Cora
biegły rewident
Biuro Rachunkowe
ul. Cechowa 63
tel. 12 651 44 44
506 151 872
e-mail: biuro@consil.pl
www.consilium.net.pl
25 lat profesjonalnej obsługi firm
USŁUGI KSIĘGOWE
- DORADZTWO PODATKOWE
ROZLICZENIA ROCZNE
- WERYFIKACJA BILANSÓW

Auto - Center
ul. Wielicka 250 tel. 12 288 04 10 i 12 288 05 00
OPONY ZIMOWE
wymiana i sprzedaż
SERWIS WSZYSTKICH MAREK
• serwis pogwarancyjny
• naprawa
• komputerowa diagnostyka silnika
• serwis ogumienia
• serwis klimatyzacji
• naprawy blacharsko-lakiernicze
PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE
pn. – pt. 7 – 21, sob. 8 – 14
• motocykle – samochody do 3,5 T
• pojazdy zasilane gazem
• pojazdy sprowadzone z zagranicy
• badania powypadkowe
SKLEP: części zamienne, oryginały i tańsze zamienniki
przygotuj swoje auto na zimę
Czynne: pn. – pt.: 8 – 18, sob.: 8 – 14 www.autocenter.com.pl
BIURA DO WYNAJĘCIA: 600 880 870

Prezydent Miasta Krakowa
prof. Jacek Majchrowski

Szanowny Panie Prezydencie

My mieszkańcy miasta wyszliśmy dziś na ulicę, bo jesteśmy sfrustrowani. Przestaliśmy być podmiotem miasta, jego treścią i krwioobiegiem, a staliśmy się statystyką. Nasze opinie, prośby formułowane przez przedstawicieli w Radach Dzielnic są ignorowane. Nasze pytania i wątpliwości trafiają w próżnię.

To miasto przestało być dobrym miejscem dla nas, wyborców. Miasto zaczęło służyć deweloperom i biznesowi, a my i przyszłe pokolenia będziemy ponosić tego konsekwencje. Nasze dzieci mają ograniczony dostęp do edukacji i opieki, gdyż jednostki te nieprzystosowane są do gwałtownie wzrastającej liczby mieszkańców. Dusimy się na naszych osiedlach, których naturalna wentylacja jest stale ograniczana poprzez nieprzemyślaną zabudowę. Z każdym miesiącem pozbawiani jesteśmy miejsc, które mogłyby stanowić naturalne parki miejskie, zieleń tak potrzebną i zbawienną w walce z pyłami i nadmiernym nagrzewaniem się miasta w letnie upały.

Dość tego, żądamy by miasto znów stało się miejscem dla ludzi, a nie przedsiębiorstwem podporządkowanym zyskowi.

Wolontariat Parku Rzecznego Drwinka w imieniu Mieszkańców Dzielnicy XI Miasta Krakowa domaga się:

1. Przyspieszenia i uchwalenia procedowanych planów zagospodarowania przestrzennego Drwinka – Podedworze, Drwinka – Bochenka i Tuchowska.
2. Pełnej i szybkiej realizacji projektu Parku Rzecznego Drwinka.
3. Kierowania się wyższą koniecznością i dobrem publicznym, dbałością o zdrowie obecnych i przyszłych pokoleń Krakowa, a co za tym idzie wstrzymania wszystkich planowanych i rozpoczętych budów, zakłócających naturalną wentylację miasta.
4. Tworzenia zespołów zadaniowych do ważnych spraw/inwestycji, w skład których mieliby wchodzić: przedstawiciel Rady Dzielnicy, mieszkańcy danego obszaru jak i przedsiębiorcy, oraz konsultowania i wydawania decyzji w oparciu o ich wiążący głos.
5. Przestrzegania Kodeksu Postępowania Administracyjnego, wymogów prawnych oraz praw Mieszkańców zagwarantowanych Konstytucją RP jak i ustawami.
6. Zwiększenia środków finansowych na zadania realizowane przez Rady Dzielnic na utrzymanie i budowanie infrastruktury rekreacyjnej i wypoczynkowej, takiej jak parki, zielone skwery i siłownie „pod chmurką".
7. Podejmowania decyzji odważnie broniących mieszkańców przed silnym lobby deweloperskim, poprzez zabezpieczanie planów zagospodarowania przestrzennego, uwzględnianie w kosztach inwestycji deweloperskich miejsc na jednostki edukacyjne, punkty medyczne, miejsca spotkań kultury i nauki.
8. Opracowania i uchwalenia przepisów określających jasne i czytelne wymagania względem ilości miejsc parkingowych, ilości i wielkości placów zabaw, skwerów zielonych, udogodnień dla osób poruszających się pieszo i na rowerach.
9. Wdrożenia wewnętrznego otwartego audytu, którego celem byłoby zbadanie zgodności z prawem wszystkich kontrowersyjnych pozwoleń na zabudowę.
10. Zaprzestania projektu Nowej W. Sławka i wykupowania działek pod nią.
11. Cofnięcia decyzji o pozwoleniu na zabudowę wielorodzinną przy ul. Tuchowskiej 7a.
12. Przeznaczenia miejsca planowanej zabudowy przy ul. Podedworze (działki 2/6; 5/13; 1/4; 6/9; 7/9; 8/9 z obr. 61) na niezbędne placówki oświatowe.
13. Podjęcia uchwały celem przywrócenia drogi publicznej na ul. Bochenka, która obecnie jest drogą wewnętrzną.
14. Przystąpienia do sporządzenia Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego dla rejonu Bochenka – Piaski Nowe.
15. Utworzenia zatoczek parkingowych wzdłuż ul. Bochenka na odcinku od ul. Podedworze do ul. Łużyckiej (osiedlowej) w celu udrożnienia ruchu na wysokości Szpitala św. Rafała.
16. Remontu odcinka ul. Bochenka od ul. Podedworze do ul. Szpakowej wraz z wybudowaniem chodników dla mieszkańców i zatoczek parkingowych.
17. Zorganizowania na jedynej przy ul. Bochenka nie zabudowanej, większej działce gminnej nr 65/52 zielonego skweru poprzez nasadzenie tam drzew, zainstalowanie urządzeń do ćwiczeń „pod chmurką" lub ławek oraz wykonanie utwardzonych alejek.
18. Przystąpienia do sporządzenia Planu Zagospodarowania Przestrzennego dla osiedla Wola Duchacka, zlokalizowanego w kwartale ograniczonym ulicami: Kamieńskiego, Malborską i Mochnackiego.

Domagamy się również w imieniu Mieszkańców Górki Narodowej:

19. Objęcia ulicy Felińskiego komunikacją miejską.
20. Uwzględnienia lewoskrętu w Kuźnicy Kołłątajowskiej przy rozbudowie Al. 29 listopada.
21. Przyspieszenia prac przy budowie tramwaju na osiedle Górka Narodowa.

Oczekujemy pisemnej odpowiedzi na nasze postulaty.

Z poważaniem, w imieniu Wolontariatu Parku Rzecznego Drwinka, Agnieszka Mędrek

Fotorelacja: Jarosław Kajdański

Więcej informacji na bieżąco na Facebooku na stronie Parku Rzecznego Drwinka

Miało być tak pięknie…

Mieszkańcy bloku przy ul. Polonijnej 11 na Kozłówku protestują przeciw wzniesieniu w ich sąsiedztwie kolejnego wysokiego budynku.

Najmocniej sprzeciwiają się temu mieszkańcy wyższych pięter. Twierdzą, że gdy kupowali mieszkania, dopytywali dewelopera – tego samego, który chce budować nowy blok - co ma powstać na pustych terenach w okolicy. Słyszeli, że owszem – kolejne bloki, ale miały być niskie, nie zasłaniać widoku z wyższych pięter. – Teraz, gdy rozmawiamy ze sobą, to okazuje się, że każdy słyszał inną wersję, zależnie od tego, na którym piętrze chciał kupić mieszkanie. Ci z 6 – 7 piętra słyszeli o inwestycji z 4 – 5 kondygnacjami, a ci z wyższych pięter o bloku maksymalnie z 7 – 8 kondygnacjami. Teraz okazuje się, że planowany jest blok równie wysoki jak nasz – mówią protestujący.

(Dul)

Lokalne Forum • email: wiadomosci.krakow@wp.pl • Lokalne Forum

ZIKiT sobie kpi z mieszkańców

Zasygnalizowana przez Czytelnika informacja o zdjęciu części szykan z ul. Bieżanowskiej, którą podaliśmy w styczniowych „Sygnałach", okazała się nieprawdziwa i wywołała reakcję.

Przypominamy, że na odcinku ok. 1,5 km zamontowano aż 12 progów wyspowych tego rodzaju, że autobus ma je między kołami, ale pojazd osobowy musi przed nimi niemal stawać, aby bezpiecznie przejechać.

Witam serdecznie, chciałam sprostować wiadomość ze styczniowego wydania „Wiadomości" podaną w dziale „Sygnały". Chodzi demontaż progów na ul. Bieżanowskiej, wcale nie zostały usunięte, jak donosicie Państwo w „Wiadomościach". 12 progów wyspowych dalej istnieje. ZIKiT nic sobie nie robi, a wręcz kpi sobie z mieszkańców Bieżanowa. Ul. Bieżanowska jest pięknym deptakiem, ul. Mała Góra jest przeciążona, z ul. Korepty, na której mieszkam trudno wyjechać. Zastanawia mnie, kto „ważny" mieszka na ul. Bieżanowskiej i chciał mieć spokój, aby samochody nie jeździły, bo przy takich progach jeździć się nie da.

Czytelniczka z ul. Korepty

Szanowni Państwo! Mam pytanie, czy są dwie ulice Bieżanowskie? Na tej, którą przed chwilą jechałem, w dalszym ciągu jest 12 progów na odcinku od Jerzmanowskiego do Małej Góry. Z poważaniem,

[imię i nazwisko do wiadomości redakcji]

Od redakcji:

ZIKiT po raz kolejny zapowiada że część progów z ul. Bieżanowskiej zdemontuje. A skoro ZIKiT tak zapowiada to znaczy, że... zapowiada

TAK dla miejsc parkingowych!

Szanowni Państwo,

nazywam się Magdalena Obrochta, jestem mieszkanką Woli Duchackiej Zachód i koordynatorką akcji „TAK dla miejsc parkingowych!". Jesteśmy na początku drogi, ale wraz z kilkoma mieszkańcami Woli Duchackiej pragniemy pobudzić Dzielnicę XI i Wspólnoty i Spółdzielnie Mieszkaniowe do działania na rzecz tworzenia miejsc parkingowych na naszym osiedlu.

Zwracamy się więc do Szanownych Państwa o wsparcie, promocje naszej akcji i współpracę.

Link do oficjalnej strony: www.facebook.com/TAK-dla--miejsc-parkingowych-na-Woli--Duchackiej

Cd. na str. 3

Energia z odpadów

System segregacji odpadów jest rozwijany i udoskonalany w Krakowie od wielu lat. Istotnymi jego elementami są Punkty Selektywnego Zbierania Odpadów, czyli tzw. Lamusownia przy ul. Nowohuckiej i zakład przy ul. Krzemienieckiej. Powstanie spalarni przy ul. Jerzego Giedroycia pozwoli na wyeliminowanie problemu składowania odpadów komunalnych powstających w Krakowie i zamknięcie w przyszłości wysypiska Barycz.

Bez zapachów i pyłów

Do spalarni trafiają zmieszane odpady komunalne, z których mieszkańcy wcześniej wyodrębnili użyteczne surowce wtórne (m.in. papier, tworzywa sztuczne, metale, szkło). Dodatkowo, przed podaniem do pieca, odpady są dwukrotnie przeglądane w spalarni, by wychwycić wszelkie rzeczy mogące być zagrożeniem dla instalacji, np. pojemniki po dezodorantach, opakowania po chemikaliach itp.

Obiekt wyposażony jest w dwie, niezależne linie technologiczne, pozwalające na utylizację 14,1 tony odpadów na godzinę na każdej z nich.

Odpady wyładowywane są w hali rozładunkowej do bunkra, czyli żelbetowego zbiornika na śmieci o pojemności zapewniającej zapas odpadów na 5 dni. Tutaj śmieci są mieszane, by paliwo podawane na ruszt, dla lepszej efektywności procesu spalania, było jednorodne.

We wspomnianych pomieszczeniach zainstalowano system zasysania powietrza, który pozwala uniknąć przedostawania się na zewnątrz nieprzyjemnych zapachów i pyłów. Jest też system ochrony przeciwpożarowej (w tym m.in. kamery termowizyjne monitorujące odpady w bunkrze) oraz instalacja odwodnienia i odprowadzenia ścieków z odpadów magazynowanych w bunkrze.

Wymieszane w bunkrze odpady są transportowane do lejów zasypowych, skąd pod własnym ciężarem opadają do szybu załadowczego. Jest to tymczasowy magazyn zasilający ruszt, na którym są spalane odpady. Specjalny podajnik zlokalizowany na końcu szybu zapewnia odpowiednie dozowanie i rozłożenie odpadów na ruszcie. W sytuacji, gdyby na ruszcie znalazła się partia odpadów o niskiej wartości opałowej i temperatura obniżyła się poniżej 850 st. C, automatycznie uruchomią się zasilane olejem opałowym palniki rozruchowo-wspomagające.

W efekcie procesu spalania powstają popiół paleniskowy i żużel, których masa stanowi ok. 25 proc. spalanych odpadów. Żużel może być wykorzystywany jako podbudowa przy budowie dróg, a popiół zagospodarowywany do różnych celów. Obecnie trwa postępowanie

przetargowe na wyłonienie wykonawcy zewnętrznego, który będzie odbierał pozostałości po procesie spalania i zagospodarowywał je zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa tak, by nie trafiały na żadne wysypisko czy składowisko w Krakowie.

Nieustanna kontrola

Przy budowie Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów zastosowano bardzo nowoczesną instalację spełniającą wymagania tzw. najlepszych dostępnych technik (ang. BAT - Best Available Techniques), gwarantującą zachowanie najwyższych standardów ochrony środowiska. Wybrana technologia jest najlepiej sprawdzoną i najczęściej stosowaną w Europie.

Cały proces technologiczny nastawiony jest na maksymalny efekt ekologiczny. Służy temu system odzyskiwania energii cieplnej i kierowania jej do ponownego wykorzystania oraz skomplikowany system redukcji zanieczyszczeń. Dzięki temu ostatniemu, stężenia maksymalne w powietrzu, w przypadku większości substancji, będą się kształtować nawet poniżej 10 proc. wartości normatywnych. Z kolei system wentylatorów utrzymuje

stale podciśnienie w hali rozładunkowej i bunkrze na odpady, co uniemożliwia wydostawanie się nieprzyjemnych zapachów na zewnątrz.

W ZTPO prowadzony jest ciągły pomiar parametrów wykorzystywanych do sterowania procesem termicznego przekształcania odpadów, w tym pomiar temperatury i stężenia tlenu w komorze spalania, parametrów spalin (m.in. stężenia tlenu, prędkości przepływu, temperatury, ciśnienia, zawartości wilgoci) oraz stężeń zanieczyszczeń emitowanych do atmosfery.

Cały proces jest kontrolowany przez centralny system sterowania i kontroli znajdujący się w centralnej dyspozytorni oraz przez system kontroli jakości dostarczanych odpadów. Dodatkowym elementem kontroli jest zakładowe laboratorium, wyposażone w sprzęt niezbędny do wykonywania badań umożliwiających monitorowanie pracy poszczególnych instalacji zakładu.

Korzyści dla Krakowa

Uruchomienie spalarni oznacza sprostanie przez nasze miasto standardom ekologicznym i prawnym obowiązującym w Unii Europejskiej, radykalne ograniczenie

składowania odpadów oraz zwiększenie bezpieczeństwa energetycznego miasta. Warto też wspomnieć o znacznie niższych kosztach spalania odpadów w stosunku do ich składowania, zmniejszeniu emisji dwutlenku węgla, nowych miejscach pracy i wielu inwestycjach w dzielnicy Nowa Huta, które są niejako rekompensatą dla lokalnej społeczności za przyjęcie spalarni na swój teren.

W ramach inwestycji zrealizowano też budowę ok. 3,65 km sieci ciepłowniczej odprowadzającej wyprodukowaną w spalarni energię cieplną do miejskiej sieci ciepłowniczej, oraz stację transformatorową średniego napięcia obejmującej budowę ok. 537 m linii 110 kV.

Krzysztof Duliński

zdjęcia: z archiwum Krakowskiego Holdingu Komunalnego

- **140** – łączna długość okablowania w kilometrach. To 1,5 razy więcej niż wynosi długość sieci tramwajowej w Krakowie.
- **235** – tyle stopni schodów i szczebli drabinek trzeba pokonać, by wejść na czubek komina, którego wysokość wynosi 70 m. Wejście na wieżę Kościoła Mariackiego wymaga pokonania 239 schodów.
- **450** – tyle żab znaleziono podczas realizacji inwestycji i przeniesiono w inne miejsce.
- **500** – mniej więcej tyle instalacji spalania odpadów komunalnych działa w Europie. Pierwsza z nich powstała w 1875 r. (!) w Anglii.
- **1800** – tyle ton stali zużyto przy budowie spalarni. Z takiej masy stali można wybudować 2,5 kładki Ojca Bernatka.
- **65.000 MWh** – ilość energii elektrycznej produkowanej rocznie przez spalarnię, co odpowiada rocznemu zużyciu energii przez miejskie tramwaje lub oświetlenie uliczne.
- **280.000 MWh** – ilość energii cieplnej produkowanej rocznie przez spalarnię. Wystarcza to na ogrzanie co dziesiątego mieszkańca Krakowa.
- **321.000** – tyle ton odpadów powstaje w Krakowie każdego roku. Gdyby składować je na Rynku Głównym, to jego poziom podniósłby się o ok. 30 m, czyli tyle, ile wysokości ma 10-piętrowy budynek.

„Błękitny węgiel”

Po co testowany jest w Swoszowicach „błękitny węgiel”, skoro przyjęto uchwałę o zakazie palenia węglem? Czy będzie nim można palić tylko do września 2019 r.? Czy nie można było przeprowadzić testu przed podjęciem uchwały?

Takie pytania cisną się do głowy, gdy w Swoszowicach przeprowadzany jest test nowego, niskoemisyjnego, bezdymnego paliwa, dostarczonego w ilości 400 ton przez Instytut Chemicznej Przeróbki Węgla w Zabrzu. Jak podały media, „błękitny węgiel” powstaje w efekcie obróbki termicznej tego surowca. Dzięki temu do 5% spada zawartość części lotnych, co powoduje, że do atmosfery dostaje się o połowę mniej pyłów i 75% mniej substancji smolistych niż ze spalania dobrej jakości węgla. Takie przynajmniej były testy laboratoryjne. Problemem może być cena o 10-20 % wyższa niż zwykłego węgla, a także dostępność tego paliwa.

Andrzej Jończyk radny Dzielnicy X napisał na FB z datą 16 stycznia: *„Obecnie testowane jest w Swoszowicach i Wróblowicach spalanie „błękitnego węgla” pod kątem emisji zanieczyszczeń. Uważam, że jeżeliby okazałoby się, że poziom tych zanieczyszczeń nie przekracza dopuszczalnych norm, należałoby zmienić tak uchwałę, by dopuścić opalanie tym węglem. Argumentem za jest polskie jego pochodzenie, co przekłada się na utrzymanie i być może powstanie nowych miejsc pracy, zasilanie zyskami polskiego kapitału, a podatkami polskiego budżetu. Przy czym w obliczu niepewnej sytuacji u naszego głównego dostarczyciela gazu – Rosji, zwiększyłoby w jakiejś części bezpieczeństwo energetyczne Polski – w tym oczywiście i naszego Krakowa”.*

Mądre wypowiedzi, oby dotarły tam, gdzie trzeba.

(Kaj)

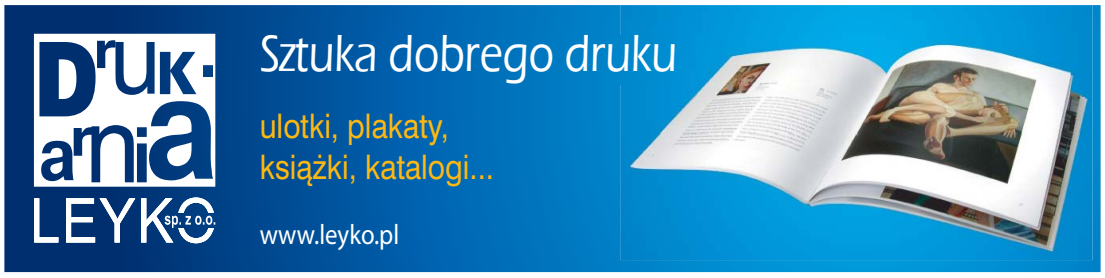
W skrócie

SZKOŁY ODROCZONE. Wstępny projekt restrukturyzacji krakowskich szkół został przez władze miasta odłożony w czasie. W naszym rejonie dotyczyło to Gimnazjum nr 27 przy ul. Malborskiej oraz Zespołu Szkół Odzieżowych przy ul. Cechowej i Zespołu Szkół Przemysłu Skórzanego przy ul. hm. Millana.

STARANIA O SOR. Szpital św. Rafała z ul. Bochenka wystąpił do NFZ o możliwość utworzenia Szpitalnego Oddziału Ratunkowego, z czym wiązałoby się przekazanie dodatkowego 1 mln zł. Taki oddział z pewnością przydałby się w naszej części Krakowa, w której najbardziej przybywa mieszkańców. Oprócz tego, SOR byłby wskazany z racji tegorocznych Światowych Dni Młodzieży.

KWATERY DLA PIELGRZYMÓW. Organizatorzy ŚDM nadal proszą o zgłaszanie gotowości przyjęcia pielgrzymów. Deklaracje są rozdawane przez parafie, są także dostępne na stronie internetowej: www.krakow2016.com

WYNIKI AUDYTU. Ministerstwo Środowiska podało do publicznej wiadomości wyniki audytu, z którego wynika, że z powodu zaniedbań w tym resorcie budżet państwa tracił rocznie ok. 2 mld zł.



REKLAMA

Sygnały

● Gołoledź na ul. Chałubińskiego i Kąpielowej. – Jak ktoś się połamie, to niedaleko stąd ma rehabilitację w zakładzie leczniczym... – ironizuje starsza mieszkanka Swoszowic. Rzeczywiście, ulice nadają się do bezpiecznej jazdy, chodniki już nie. W tym przypadku widoczne uprzywilejowanie dla kierowców.

● Pod koniec ub.r. w Prokocimiu na skrzyżowaniu ulic Ćwiklińskiej – Aleksandry – Telimeny wybudowano rondo kompaktowe. – Jest funkcjonalne i bezpieczne, i chyba nie kosztowało zbyt wiele – zachwala mieszkaniec.

● Jakiś czas temu zakończono modernizację nawierzchni górnej ulicy Wysłouchów (przy basenie).

● Wiaty przystankowe w Piaskach Wielkich albo są zniszczone, albo w ogóle ich nie ma. Na zdjęciach (fot. Jerzy Wolak) „wizytówka miasta" z ul. Cechowej. – A przed nami rzesze pielgrzymów Światowych Dni Młodzieży, którzy także tędy będą wędrowali w drodze między Łagiewnikami a Wieliczką.

● Ruchliwe przejście w Swoszowicach na rogu ul. Myślenickiej i Szybisko, pasy ledwo widoczne, a samochody rozwijają tam sporą prędkość – zgłasza Czytelniczka.

● Nasadzenia drzew przy przychodni na Kozłówku po czasie przyniosą efekty – miłe dla oka i dobre dla zdrowia.

● Niepiękny krajobraz z pojemnikami na surowce wtórne w rejonie Sanktuarium Bożego Miłosierdzia.

● W najbliższym czasie gospodarką pojemnikami na odzież używaną ma się zająć całościowo MPO.

● Donice z kwiatami wzdłuż pawilonu przy ul. Witosa nawet zimą mogą być ozdobą osiedla.

● Smutny jest los choinek: najpierw cieszą, potem trafiają na śmietnik, a niektóre przed blok, choć prowadzona jest akcja ich zbierania.

● Przydrożne słupki służą niekiedy za „przechowalnie" rzeczy zgubionych...

CZEKAMY NA SYGNAŁY I ZDJĘCIA:
e-mail: wiadomosci.krakow@wp.pl

NZOZ „Spółka Lekarska Na Kozłówce"

ul. Na Kozłowce 29, tel. 12 658 16 11, 12 658 89 01

Porady bezpłatne, w ramach umowy z NFZ:
OKULISTA, DIABETOLOG, PSYCHOLOG, LOGOPEDA
Wizyty płatne:
KARDIOLOG, DERMATOLOG, PSYCHIATRA, NEUROLOG

ul. Wielicka 76 (k. ul. Dworcowej), tel. 12 265 70 68

Porady bezpłatne, w ramach umowy z NFZ: LEKARZ RODZINNY
Wizyty płatne: DERMATOLOG, NEUROLOG, PSYCHOLOG I PSYCHIATRA DZIECIĘCY

USG
• jama brzuszna
• prostata • tarczyca
• piersi • naczynia szyjne i kręgowe
• echo serca

12 658 16 11
12 658 89 01

Poradnie Specjalistyczne Cardioclinic
Bochenka 10, Kraków (przed szpitalem)
Tel. 12 357 26 26 wew. 2, tel. 883 304 624
www.cardioclinic.pl e-mail: cardioclinic@carint-scanmed.pl

Oferujemy:
- Konsultacje: kardiolog, elektrokardiolog, psychiatra, psycholog
- Kontrola rozruszników serca i defibrylatorów
- Holter EKG, Holter ciśnieniowy
- Echo serca
- EKG wysiłkowe

CARDIOCLINIC

KSERO
DUŻY FORMAT
A0 I WIĘCEJ
tel. 502 34 86 84

BINDOWANIE w twardej oprawie
PIECZĄTKI
WIZYTÓWKI
LAMINOWANIE
DORABIANIE KLUCZY

os. Kurdwanów Nowy
ul. Witosa 39
(koło poczty)

ZAKŁAD MECHANIKI POJAZDOWEJ I BLACHARSTWA
tradycja, doświadczenie, dobra jakość!
Marek i Andrzej Chlipałowie
WULKANIZACJA - 607 617 843
Piaski Wielkie
ul. Kijanki 12 a
dojazd od ul. Gwarnej lub Cechowej
12 654 25 35
501 702 688

CITO-TEST
Pracownia Analiz Lekarskich
os. Piaski Nowe, ul. Łużycka 55
(pawilon usługowo-handlowy, I p.)
przyjmowanie materiału do badań
pn.- pt. 7.30 - 13.00
wydawanie wyników
pn.- pt. 18.00 - 19.00
tel. 12 657 54 40, 606 957 723
• Bezbolesne i bezstresowe pobieranie krwi z palca.
• Pełny zakres badań krwi, moczu i kału.

ARCUS CENTRUM MEDYCZNO-REHABILTACYJNE
mgr fizjoterapii Przemysław Bednarczyk
Kurdwanów
ul. Wysłouchów 51
601 95 65 25
Jesteś w dobrych rękach!
REHABILITACJA
GABINETY MEDYCZNE
www.arcus.strefa.pl

Wynajmę na działalność usługową, handlową i biurową lokale od 25 m² do 300 m²
- obszerny parking
- dogodny dojazd
- pomieszczenia klimatyzowane
- rekuperacja

ul. Kijanki 2 (róg Cechowej i Tuchowskiej)
tel. 506 151 872
WYNAJEM

PRZEGRYWANIE NA DVD
z nośników:
• VHS • VHS-C • SVHS • SVHS-C •
• Video8 • Hi8 • Digital8 • miniDV •
★ DVD oraz miniDVD ★
★ przegrywamy stare filmy celuloidowe 8 mm, super 8 mm i 16 mm
oraz inne usługi video i audio
SKANOWANIE SLAJDÓW I NEGATYWÓW
możliwy bezpłatny odbiór materiałów od Klienta
LISTA PUNKTÓW PRZYJĘĆ NA:
www.nagrywanie.net.pl
tel. 606 502 502

TRZYMAMY POZIOM OD XX LAT!
Przyłącz się do nas!
REKLAMA W „WIADOMOŚCIACH" e-mail: wiadomosci.krakow@wp.pl
Bieżanów, Bieżanów Nowy, Kozłówek, Kurdwanów, Łagiewniki, os. Cegielniana, Piaski Nowe i Wielkie, Prokocim, Prokocim Nowy, Rżąka, Swoszowice, Wola Duchacka Wschód i Zachód
504 853 960

Ogłoszenia drobne

e-mail: **wiadomosci.krakow@wp.pl**

- Zatrudnię samodzielnego kucharza oraz pomoc kuchenną, Bar Maraton, ul. Walerego Sławka 10 (zajezdnia MPK) – 604 077 696
- Całodobowa opieka nad chorym, pampersy, gotowanie itp. – 12 296 76 40
- Niania z dużą praktyką, lubiąca dzieci i lubiana przez nie, odpowiedzialna zaopiekuje się dzieckiem w okolicy Wola Duchacka, Kurdwanów, Piaski – 600 764 859
- Solidnie i sumiennie zaopiekuję się dzieckiem w wieku przedszkolnym lub odbiorę ze szkoły. Posiadam wieloletnie doświadczenie w pracy z dziećmi, okolice: Kurdwanów, Kozłówek, Piaski Nowe, Wola Duchacka – 510 638 743
- Płaszcz dyplomatka, garnitur oraz marynarka męskie rozm.52,54 sprzedam – 606 519 620
- Płaskownik stalowy,drut naciągowy (końcówki) sprzedam – 606 519 620
- Kurdwanów. sprzedam 3-pokoje z kuchnią 63 m kw., superkomfort – 518 711 703

Przedszkole Delfinki otwiera oddział żłobkowy

Żłobek Delfinki
ZAPISY TRWAJĄ!
PLANOWANE OTWARCIE MARZEC 2016!
ul. Kijanki 2
tel: 728-393-864
zlobek-delfinki@wp.pl
www.zlobek-delfinki.pl
DLA DZIECI OD 6 MIESIĄCA DO 2,5 LAT

Przedszkole Delfinki
REKRUTACJA TRWA
2016/2017
Oddziały przedszkolne
ul. Przemiarki 23A
ul. Łużycka 73A
tel: 728-393-864
przedszkole-delfinki@wp.pl
www.przedszkole-delfinki.pl

EXCELLENT OUTLET
Płytki ceramiczne

już od 9 pln/m²
U Nas ceny zawsze lecą w dół
Excellent Outlet. Kraków, ul. Zakopiańska 56
www.outlet.excellent.com.pl

ŻALMAX
www.zalmax.pl
ŻALUZJE
PIONOWE
POZIOME
ROLETKI TEKSTYLNE
Produkcja
Montaż * Serwis
Kraków
ul. Szczęśliwa 10
12 655 74 74

F.H.U.P. ROBIN
NarzędziaWarsztatowe.pl
pon. – pt. 8 – 17, sob. 9 – 13
NARZĘDZIA WARSZTATOWE dla wszystkich
Wola Duchacka, ul. Gromady Grudziąż 14
tel. 12 265 32 30, 12 265 32 31
www.robin.krakow.pl e-mail: robin@robin.krakow.pl

PRALNIA – MAGIEL
• uprawnienia do prania: dla hoteli, restauracji i zakładów pracy
• uprawnienia do prania z barierą higieniczną: dla przychodni i gabinetów lekarskich
• CZYSZCZENIE DYWANÓW TRZEPANIE I TRANSPORT GRATIS
• pranie pościeli z merynosów
PUNKTY PRZYJĘĆ I ODBIORU:
czynne: pon.-pt. 9.00-18.00
sobota 10.00 – 14.00
ul. Nowosądecka 41 A, tel. 12 650 19 00
ul. Bojki 4, tel. 12 654 85 24
ul. Beskidzka 30, tel. 12 655 43 04
ul. Na Kozłówce (przy taxi)
ul. Mitery 16, kom. 518 708 417
ul. Malborska 63, tel. 530 812 886
Zapraszamy klientów indywidualnych
P.W. „SECO" sp. z o.o. ul. Nowosądecka 41 A
tel. 12 650-19-00 www.seco.krakow.pl
czynne od pon do sob: 7⁰⁰ – 20⁰⁰

LiDER
prawdopodobnie NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA w Krakowie
Ubezpieczamy majątek, firmy, życie i zdrowie (OC,AC,NNW, inne) !!!!!
Tylko u nas ubezpieczysz najtaniej, sprawdź nas, zadzwoń i zamów kalkulację !!!!!
SUPER PROMOCJE !!!!!
- Zniżki do 60 % i więcej
- Extra rabaty przy pakietach
- Załatwiamy formalności za klienta
- Dodatkowe zniżki w AC i OC
DO UBEZPIECZENIA PIZZA GRATIS
Wspieramy Fundację Uniwersyteckiego Szpitala Dziecięcego w Krakowie
Agencja Ubezpieczeniowa LIDER
OS. KURDWANÓW, ul. Wysłouchów 3 lok. 2
OS. WOLA DUCHACKA-WSCHÓD, ul. Białoruska 10B (przyziemie)
czynne: pn - pt w godzinach od 9 - 17
telefon: 501-533-226, 533-313-334
ubezpieczenianawoli@interia.pl

Wtorek 22 firma cateringowa
BAR MARATON
Walerego Sławka 10
(przy zajezdni MPK i ZIS)
Obiady na miejscu i na wynos, Catering
12 265 01 89
883 311 600
Napisz do nas
Wysyłamy cotygodniowe menu – prześlij e-mail:
newsletter@wtorek22.pl
www.barmaraton.pl
zamów online

laventeli
kwiaciarnia
ul. Walerego Sławka 16C
godziny otwarcia
poniedziałek 12.00 - 18.30
wtorek - piątek 8.30 - 18.30
sobota 8.30 - 16.30
niedziela 10.00 - 15.00
laventeli.pl
facebook.com/kwiaciarnialaventeli

– Tutaj jest co czytać!...
TWOJA SKUTECZNA REKLAMA
wiadomosci.krakow@wp.pl
504 853 960

DELTA
www.deltaprint.pl
tel. 601 682 500
DRUKARNIA CYFROWA
WYDRUKI OD 1 SZTUKI
książki, katalogi, broszury, kalendarze, gazety, czasopisma, foldery, plakaty, ulotki, wizytówki, zaproszenia, naklejki, papiery firmowe, kartki świąteczne, itp.

ZWIĘKSZONY NAKŁAD!

Miło nam powiadomić Państwa, że zwiększyliśmy nakład „Wiadomości" o 1 500 egz. i obecnie wynosi on 9 tys. egz. bezpłatnych. Tę korzystną zmianę zawdzięczamy wieloletniej, stałej współpracy z drukarnią LEYKO.

Nasza gazeta dostępna jest w zakładach handlowych i usługowych, bibliotekach, domach kultury, przychodniach, aptekach, spółdzielniach mieszkaniowych itp. – i obejmuje zasięgiem następujące osiedla: Bieżanów i Bieżanów Nowy, Kozłówek, Kurdwanów Nowy, Łagiewniki, os. Cegielniana, Piaski Nowe i Wielkie, Prokocim i Prokocim Nowy, Rżąkę, Swoszowice, Wolę Duchacką Wschód i Zachód.

Gazetę (w tym numery archiwalne) można zobaczyć na stronie: **www.wiadomoscipodgorze.pl.** Aktualne i stare numery można znaleźć także w osiedlowych filiach Podgórskiej Biblioteki Publicznej.

Wydawca

XV Liceum Ogólnokształcące
im. Marii Skłodowskiej - Curie

Kraków, Al. Dygasińskiego 15
tel. i fax. 12 658 17 15
www.xvlo.pl, e-mail: sekretariat@xvlo.pl

WYCHOWUJEMY TRADYCYJNIE, KSZTAŁCIMY NOWOCZEŚNIE!

SZKOŁA MA:
- kompleks boisk sportowych „Orlik",
- nowoczesną salę gimnastyczną i strzelnicę sportową,
- salę teatralną,
- czytelnię multimedialną i bogatą bibliotekę,
- pracownie przedmiotowe wyposażone w sprzęt audiowizualny

CZYLI BARDZO DOBRE WARUNKI DO NAUKI I ROZWIJANIA ZAINTERESOWAŃ.

NASZE ATUTY:
- klasa o profilu „Obsługa ruchu lotniczego"
- prowadzona we współpracy z Welcome Airport Services,
- firmą działającą na lotnisku Kraków – Balice
- przyjazna atmosfera,
- lekcje w godz. 8:00 – 15:00,
- projekty edukacyjne,
- obozy naukowe w Polsce i za granicą (Londyn),
- wymiany młodzieży ze szkołami w Niemczech (m.in. Marie-Curie-Gymnasium z Kirchzarten)
- doświadczeni, skuteczni i otwarci nauczyciele,

DOBRA ZDAWALNOŚĆ EGZAMINU MATURALNEGO.

NASZA OFERTA EDUKACYJNA

Klasa Przedmioty rozszerzone	Patronat, współpraca
A j. polski, historia, j. angielski	Uniwersytet Papieski Jana Pawła II w Krakowie
B matematyka i geografia lub biologia i geografia, j. angielski	AGH; Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie
C biologia i chemia, j. angielski	Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kołłątaja w Krakowie
D Geografia i WOS, j. angielski	welcome airport services
E historia i WOS, j. angielski	Sąd Okręgowy w Krakowie

IMPREZA w „Piętnastce"
13 czerwca
w godz. 9.00-14.00
III Bieg po zdrowie i Zielony Piknik z XV

***Gimnazjalisto!** Przyjdź, zobacz, zostań!*
„Piętnastka" – liceum na medal!

REKLAMA

Historia dwóch pomników

Bieżanów to osiedle z ponad 800-letnią udokumentowaną historią.

Bieżanów (często zwany Starym) z ciekawą historią swoich mieszkańców, osiągnięciami tej społeczności na przestrzeni wieków, stał się inspiracją dla wielu publikacji, zarówno o charakterze wspomnieniowym, jak i naukowym. Nie wszystkie wydarzenia są obecne w naszej świadomości na co dzień, te jednak związane z pomnikami Bieżanowa w naturalny sposób kilka razy do roku odżywają.

Pomnik na Wzgórzu Kaim

Góruje nad okolicą, widać go z daleka od strony Wieliczki, ma ciekawą historię. Był początek I wojny światowej (...) w 1914 r. w Europie wzięły się za łby mocarstwa. Polacy niestety walczyli w szeregach trzech zaborców, często stawali naprzeciw siebie. Początkowe zmagania Rosji i Austro-Węgier doprowadziły do zbliżenia wojsk rosyjskich pod twierdzę Kraków z licznymi fortami. (…) Wydawało się, że nic nie uratuje miasta, mieszkańcy byli przerażeni. Jednak w zmaganiach nastąpił przełom. Najcięższe walki toczyły się pomiędzy Wieliczką a Bieżanowem, z kluczowym dla strategii wzgórzem Kaim. W walkach uczestniczyły także forty Rajsko, Kosocice, Prokocim, a nawet baterie artylerii ciężkiej pod kopcem Kościuszki. W ciężkich zmaganiach, po udanym kontrataku zakończonym bitwą na bagnety, zwyciężyły wojska austriackie. W szturmie na wzgórze Kaim zginęło 900 żołnierzy austriackich, a 2 000 po stronie rosyjskiej. W tym niestety wielu Polaków, walczących po obu stronach. Zwycięska bitwa o wzgórze rozpoczęła późniejszą ofensywę wschodnią. W wyniku ciężkich walk (ponad 400 cmentarzy z 70 tys. poległych) front cofnął się za Lwów. Bitwa z 6 grudnia 1914 r. rozstrzygała nie tylko o losach miasta, ale (…) być może nawet o późniejszej dacie, tj. 11 listopada 1918 r. Mówiło się w tamtych latach, że dowodzący generał Karl Kuk na Św. Mikołaja podarował mieszkańcom Krakowa prezent – „lanie Rosjan". Rok później, uroczyście z udziałem władz miasta i kard. Adama Sapiehy, Austriacy odsłonili na wzgórzu pomnik. Widnieje na nim napis: TU ODPARTO DNIA 6 GRUDNIA 1914 NAJDALEJ NAPRZÓD ODDZIAŁY ROSYJSKIEJ ARMII.

Fundatorem pomnika, autorstwa malarza i rzeźbiarza Henryka Nitry, była komenda Twierdzy Kraków. Henryk Nitra w tym czasie służył w armii austro-węgierskiej. Pomnik ma formę obelisku. Oprócz napisów w języku polskim i niemieckim na ścianach znajdują się płaskorzeźby: królewska korona węgierska w wieńcu laurowym i austriacka korona cesarska Habsburgów. (…)

Pomnik na Wzgórzu Kaim przez lata zaniedbywany doczekał się pierwszego remontu w 2001 r. Z uwagi na położenie nie jest powszechnie odwiedzany. Pewną nadzieją na zmianę jest wysokie miejsce projektu obywatelskiego „Trasy spacerowej z Nowego Bieżanowa na wzgórze Kaim", wsparty około 5 tys. głosów. Do realizacji zamierzenia wprawdzie nie doszło, ale wszyscy o tych planach pamiętamy. W szacunku dla pomnika upamiętniamy tysiące poległych, w tym naszych braci.

Pomnik z Orłem

Bieżanów jeszcze przed r. 1914 odznaczał się sporą aktywnością niepodległościową. Częsta była przynależność do drużyn Bartoszowych, Sokoła czy Polskiej Organizacji Wojskowej, organizacji jednoczącej w swych szeregach młodzież, wyzwalającej uczucie patriotyczne, przygotowującej ją do zbrojnego czynu i wyzwolenia ojczyzny. Była to oczywiście działalność konspiracyjna. Stworzone oddziały POW i Strzelców walczyły potem pod przywództwem Józefa Piłsudskiego. (…) Wielu z tych Bieżanowiaków zapłaciło za umiłowanie ojczyzny najwyższą cenę, życie. Dla uczczenia ich pamięci zbudowano w centrum Bieżanowa pomnik. Powstał z inicjatywy byłych POW-ków, legionistów i niedawnych żołnierzy, przy wsparciu finansowym mieszkańców. Uroczyste odsłonięcia nastąpiło w 1934 r. Projektantem i wykonawcą rzeźby orła był Stanisław Wcisło-Zarzycki (…). Pomnik ma kształt obelisku o kształcie prostopadłościanu, na którego szczycie znajduje się rzeźba orła z rozpostartymi skrzydłami. Po obu stronach krzyża umieszczono dwie tablice z 21 nazwiskami osób poległych. Pod spodem napis: BIEŻANÓW SYNOM SWYM POLEGŁYM W LATACH 1914-1920. Na boku pomnika znajdujemy krzyż z emblematem Polski Walczącej. Poniżej krzyża 4 tablice z nazwiskami dalszych 89 osób poległych i pomordowanych w okresie II wojny światowej i napis: POLEGŁYM I POMORDOWANYM ZA POLSKĘ W LATACH 1939-1945 – RODACY BIEŻANÓW – 1 IX 1987. Kampania wrześniowa zabrała 8 Bieżanowian, w szeregach Armii Krajowej zginęło 7 osób, w obozach zagłady 21, w Katyniu 5, w walkach na Zachodzie 4 osoby, 10 zostało rozstrzelanych przez Niemców. W wyniku innych walk i bombardowań zginęło 28 osób, śmiertelnie pobici i likwidowani w szpitalach – 6.

Inicjatywa upamiętnienia bieżanowskich bohaterów z II wojny przez wiele lat nie mogła się doczekać realizacji. Władze nie dopuszczały do upamiętnienia żołnierzy AK, Sił Zbrojnych na Zachodzie, cichociemnych. Dopiero wiosna Solidarności lat 1980/1981 przyniosła nadzieję na zmiany. Także zmiękczenie charakteru ZBOWID-u (Związek Bojowników o Wolność i Demokrację) pierwotnie skupiającego głównie byłych żołnierzy Ludowego Wojska Polskiego, partyzantów BCH i AL, kombatantów i działaczy organizacji prosowieckich – umożliwiło rozmowy. Prowadził je z inicjatywy Polonii z Kanady i USA (Stanisław Wcisło, Władysław Ślusarczyk, Tadeusz Kramarz, Jan Bieżanowski – Mazgaj, prof. Helena Wcisło i inni) znany bieżanowski społecznik mgr Jan Madej. Finansowo pomogli także mieszkańcy Bieżanowa. Ostatecznie w 1987 r. doszło do wmurowania czterech dodatkowych tablic z 89 nazwiskami poległych w czasie wojny lub zamordowanych w obozach, w tym w Katyniu.

Pod pomnikiem z prawej strony ustawiona jest tablica z Gwiazdą Dawida, poświęcona Żydom pomordowanym w latach 1942-1945. Wymieniono na niej 9 nazwisk rodziny Grüner, Soldinger i Weichsel. Jak wspomina p. Tadeusz Madej, p. Regina Grüner (mieszkająca po wojnie w Podgórzu), po konsultacji z gminą żydowską zdecydowała, że ta macewa stać będzie osobno, obok pomnika. Niemniej wszyscy są razem, dając świadectwo, jak wielką ofiarę, 141 osób, Bieżanów złożył na stosie walki o wolność ojczyzny.

Pomnik z Orłem jest miejscem uroczystości Święta Niepodległości. Delegacje szkół, organizacji, samorządu, składają pod pomnikiem wieńce. Jest też apel poległych. Samorządowcy Dzielnicy XII aktywnie włączyli się w uroczystości organizowane przez Stowarzyszenie Rodzin Katolickich. Po kilku latach Stowarzyszenie przekazało pałeczkę głównego organizatora reaktywowanemu Towarzystwu Przyjaciół Bieżanowa.

Tekst i fot. Stanisław Kumon
[skróty od redakcji]

CIESZYĆ SIĘ ŻYCIEM!

Jak z poczwarki powstaje piękny motyl, tak z każdego człowieka obolałego czy niepełnosprawnego można wydobyć radość życia – takie motto przyświeca KRYSTYNIE BUJAKOWSKIEJ, założycielce GABINETU REHABILITACJI „BUTTERFLY". W tym roku obchodzi on 25. rocznicę działalności.

Gabinet Fizjoterapii i Odnowy Biologicznej
„BUTTERFLY"
30-611 Kraków,
ul. Beskidzka 30 B (pawilon, I p)
609 67 35 92
www.rehabilitacjakrakow.com

„Butterfly" tworzy zespół wykwalifikowanych fizjoterapeutów, którzy na bieżąco doskonalą swoje umiejętności na różnego rodzaju kursach, szkoleniach i studiach podyplomowych. Właścicielka – pani Krystyna – pracuje w tej branży już czterdzieści pięć lat i cały czas dba o wprowadzanie najnowszych metod leczenia fizjoterapeutycznego.

W przestronnym, dwupoziomowym gabinecie, znajdującym się przy ulicy Beskidzkiej 30 B (Wola Duchacka, pawilon I p.), można skorzystać z szerokiej oferty zabiegów. Największą popularnością cieszą się masaże (lecznicze i relaksacyjne, przy muzyce, z zastosowaniem olejków zapachowych), ale pacjenci mogą zdecydować się również między innymi na ultradźwięki, elektro-, krio- i magnetoterapię, gimnastykę grupową i indywidualną. W trakcie zajęć wykorzystywane są techniki terapii manualnej, kinesiotapingu i wielu innych metod specjalnych. Do **„Butterfly"** można przyjść niezależnie od płci, wieku czy stanu zdrowia – fizjoterapeuci każdemu pomogą dobrać odpowiedni program terapeutyczny. Pojawiają się tutaj osoby, które mają skierowanie lekarskie na zabiegi rehabilitacyjne, ale nie chcą czekać w długich kolejkach w państwowych placówkach, a także ci, którzy takich skierowań nie mają. Są wśród nich pacjenci ze schorzeniami neurologicznymi, ortopedycznymi, reumatologicznymi; obecnie coraz młodsi, głównie z zespołami przeciążeniowymi, przede wszystkim kręgosłupa, ale też takimi, jak łokieć tenisisty czy zespół cieśni kanału nadgarstka. Fizjoterapeuci zawsze przeprowadzają dokładny wywiad i testy funkcjonalne; na ich podstawie, w połączeniu z opisem innych badań, dobierany jest indywidualny program leczenia. W przypadkach przeciążeń kręgosłupa nawet jednorazowy masaż może przynieść ulgę. Godziny otwarcia gabinetu są bardzo elastyczne, dopasowywane do potrzeb klientów; możliwe jest także umówienie się na rehabilitację domową (z tej opcji korzystają głównie pacjenci geriatryczni, neurologiczni, onkologiczni, po różnego rodzaju zabiegach i urazach). Do **„Butterfly"** przychodzą również osoby, które chcą po prostu trochę się poruszać i miło spędzić czas. Raz w tygodniu odbywają się na przykład zajęcia z zumby, na których pozytywną energią zaraża Dominika Buchowska.

W ciągu dwudziestu pięciu lat istnienia gabinetu pani Krystyna i jej pracownicy zdobyli wielu zadowolonych klientów; najstarsza uczestniczka zajęć ma osiemdziesiąt pięć lat i nadal jest w dobrej formie. Niektórzy, jak pani Agnieszka, odwiedzają **„Butterfly"** od dziecka. – *Jestem bardzo zadowolona. Przychodzę tutaj od lat, początkowo dla rehabilitacji, teraz już bardziej towarzysko, ale korzystałam chyba ze wszystkich dostępnych zabiegów. Szczególnie polecam masaże* – mówi długoletnia pacjentka.

Tym, co wyróżnia **„Butterfly"** od konkurencji, jest rodzinna atmosfera – klienci często pojawiają się tu nie tylko po to, aby poprawić stan swojego zdrowia, ale też odpocząć, zrelaksować się, porozmawiać o swoich problemach. – *Pani Krystyna wszystkim pacjentom poświęca tyle czasu, ile potrzebują. Ważne jest dla niej, aby poczuli się dopieszczeni, nie tylko od strony leczniczej. To też wyrozumiała szefowa, więc praca tutaj jest bardzo przyjemna* – mówi z uśmiechem fizjoterapeutka Barbara Kowalczyk. Rzeczywiście, właścicielka gabinetu dużą uwagę przywiązuje do psychologicznej strony terapii; tradycją są na przykład spotkania przy herbacie owocowej. – *Wierzę w to, że ciało i dusza są równie ważne i o oba te elementy trzeba zadbać. Czasem wystarczy krótka rozmowa, żeby pacjent poczuł się lepiej. Również muzyka i taniec mogą być doskonałą formą rehabilitacji* – tłumaczy.

W Gabinecie **„Butterfly"** doświadczenie zdobyło wielu młodych fizjoterapeutów, obecnie prowadzących samodzielną praktykę. Im oraz pozostałym współpracownikom, którzy przyczynili się do rozwoju tego miejsca, pani Krystyna pragnie przekazać podziękowania za pośrednictwem „Wiadomości":

– *Kilku osobom jestem szczególnie wdzięczna. Agata Basamania – Twaróg i jej mąż Waldemar przez pięć lat pracy wnieśli duży wkład w rozwój gabinetu oraz jego promocję internetową. Byłym pracownikom: Krzysztofowi Borzęckiemu, Agacie Stańczyk, Edycie Mardosz, Eli Zapotocznej i Ani Koszeli, a także tym obecnym: Damianowi Olek, który jest z nami już od dziesięciu lat, Basi Kowalczyk i Anecie Małkiewicz – dziękuję za zapał i zaangażowanie w dalszy rozwój gabinetu. Serdecznie dziękuję również wszystkim zaprzyjaźnionym pacjentom za zaufanie, jakim obdarzają mój gabinet. To dzięki Wam może on funkcjonować nieprzerwanie od dwudziestu pięciu lat.*

REKLAMA

POLSKIE STOWARZYSZENIE OBROŃCÓW ŻYCIA CZŁOWIEKA

Każdy człowiek ma prawo do życia!
Każde poczęte dziecko także!

W aktualnie obowiązującej ustawie chroniącej życie poczętych dzieci (z 7 stycznia 1993 roku) są trzy tzw. wyjątki dopuszczające – w sensie prawnym – zabicie poczętego dziecka:

1) ciąża stanowi zagrożenie dla życia lub zdrowia kobiety ciężarnej,
2) badania prenatalne lub inne przesłanki medyczne wskazują na duże prawdopodobieństwo ciężkiego i nieodwracalnego upośledzenia płodu albo nieuleczalnej choroby zagrażającej jego życiu,
3) zachodzi uzasadnione podejrzenie, że ciąża powstała w wyniku czynu zabronionego.

Te tzw. wyjątki to pozostałość po stalinowskiej ustawie aborcyjnej (z 27 kwietnia 1956 roku), pozostałość, której nie udało się wyeliminować. Obrońcy życia zawsze – także i w 1993 roku – domagali się wyeliminowania tych haniebnych zapisów, ale postkomuniści i liberałowie blokowali te zamierzenia. Ustawa z 7 stycznia 1993 roku nie jest żadnym kompromisem, ale wynikiem ówczesnego układu sił w parlamencie.

Wielokrotnie podejmowano próby wykreślenia tych haniebnych wyjątków i wprowadzenia pełnej ochrony życia każdego poczętego dziecka. Niestety postkomuniści i liberałowie z PO blokowali te zamierzenia. Trzeba przypomnieć, że ogromna większość Polaków (według badań CBOS z lipca 2013 roku około 75 proc.) domaga się wyeliminowania wszystkich trzech „wyjątków".

Jak głęboko nieetyczny, nielogiczny jest pierwszy przytoczony powyżej zapis, dopuszczający zabicie poczętego dziecka, gdy stwierdzi się u niego poważną chorobę czy wadę. Takie dziecko trzeba leczyć, troskliwie się nim opiekować, pomagać jego rodzicom, a nie zabijać. Lekarz ma zawsze leczyć, nigdy zabijać. Jaka to barbarzyńska, zbrodnicza metoda eliminacji poważnej choroby czy wady poprzez zabicie pacjenta. Diagnozy lekarskie są niekiedy obarczone błędami. Diagnozy u nienarodzonych dzieci częściej skażone są błędami lekarskimi, a te niekiedy niepewne diagnozy stanowią podstawę „prawną" do aborcji, czyli zabicie małego pacjenta. Nie mamy polskich statystyk odnośnie do błędnych diagnoz prenatalnych. Przypomnę więc, że z brytyjskich badań na zwłokach abortowanych dzieci, opublikowanych 23 maja 2006 roku w czasopiśmie „Independent" wynika, że tylko 39 proc. diagnoz prenatalnych było prawdziwych.

Poniżej przytaczam historie dwóch wielkich, sławnych Polaków, którym bohaterskie matki uratowały życie wbrew opiniom lekarzy.

dr inż. Antoni Zięba
prezes Polskiego Stowarzyszenia Obrońców Życia Człowieka

Proszę o przekazanie **1%** podatku na dzieło obrony życia:
Polskie Stowarzyszenie Obrońców Życia Człowieka **KRS 0000140437**.

Święty Jan Paweł II Dr Samuel Taub poznał oficera Karola Wojtyłę, urzędnika Powiatowej Komendy Uzupełnień. Karol Wojtyła senior i jego żona Emilia Wojtyłowa z Kaczorowskich mieli syna Edmunda, który urodził się w Krakowie w 1906 r. Kolejne dziecko Wojtyłów – córka Olga urodziła się i zmarła 7 lipca 1914 r. Śmierć była wynikiem komplikacji poporodowych. Kolejna ciąża p. Emilii okazała się bardzo zagrożona, ryzykowna dla jej zdrowia i życia. Emilia Wojtyłowa będąca pod opieką lekarza ginekologa, była namawiana do aborcji. Państwo Wojtyłowie skorzystali z konsultacji z innym lekarzem – właśnie Samuelem Taubem, który podjął się prowadzenia pacjentki. Zagwarantował matce i dziecku swoją opiekę, dając odpowiednie wskazówki medyczne aby doprowadzić do szczęśliwego rozwiązania. I tak się stało. 18 maja 1920 r. przyszedł na świat Karol Wojtyła junior, późniejszy papież Jan Paweł II. (W. Złotek, „Żydowski lekarz uratował Papieża" – „Niedziala" nr 25/2014)

Jan Nowak Jeziorański Swoim charakterystycznym głosem opowiadał o swojej mamie. Zawsze była bardzo chorowita – stwierdził. I mówił dalej: „Pewnego roku rozpoznano u niej początki gruźlicy. A na to nałożył się fakt, że była w ciąży. Rada lekarzy orzekła, że powinno się płód usunąć, bo jeśli nawet go donosi i urodzi, to na pewno po wysiłku związanym z ciążą zapadnie na galopującą gruźlicę, a to oznaczało niechybną śmierć. Zresztą i urodzone dziecko z pewnością będzie zakażone gruźlicą. Moja Mama, jako osoba bardzo religijna, stwierdziła, że bardziej trzeba słuchać Pana Boga niż ludzi i że jeśli będzie musiała umrzeć, to umrze, ale dziecka nie usunie. Urodziłem się, a ona nie była potem nigdy chora, nawet na grypę. Dożyła 95 lat i była zawsze bardzo szczęśliwa. Tak, to… cud narodzin". (Fragment jednego z ostatnich wywiadów z Janem Nowakiem Jeziorańskim. Jan Nowak Jeziorański zmarł w wieku 91 lat w 2005 r. Za: „Sprawy Rodziny", nr 69/1/2005)

Zapraszamy do regularnego korzystania z serwisu internetowego: www.pro-life.pl

REKLAMA

Od redaktora

Trzy grosze

ROK 2025. *Kraków jest szczelnie otoczony murami z blokowisk, o które rozbijają się wiatry, wybetonowane potoki, w których płynie woda z miejskich wodociągów, drzewa rosną w donicach. Jest cicho i bezszelestnie, a po przejeździe każdego pojazdu pachnie fiołkami. Początek weekendu, ale obecnie każdy tutaj mówi po swojemu, wedle zaleceń sponsora: wochenende, выходные, 周末. Do bramy domu jednej z najważniejszych osób w mieście podjeżdża ekologiczna limuzyna, za nią następne, stają w bezpiecznym oddaleniu. – Hasło? – pyta ochroniarz. – Las: sosna – odpowiada mężczyzna. – Która sosna? – dopytuje ochroniarz. – Siódemka – przechodzi dalej. – Zatkane? – pyta przy wejściu do domu. – No jasne! – potwierdza gospodarz. – Wszystkie? Bo podobno zamontowali nowe, no i te cholerne drony, widzą i czują wszystko... – Co się zrobiłeś taki nerwowy, tak przed wyborami? Nie marudź, wejdź, bo zaraz zaczynamy. – Mężczyźni przechodzą przez kolejne drzwi, a następnie schodzą w dół i po ciągu krętych korytarzy docierają do rozległego bunkra. Wśród zebranych sami znajomi, ale nikt nie odkrywa maski. Nigdy nic nie wiadomo, odkąd policję antysmogową na prośbę władz lokalnych zasilili funkcjonariusze z Niemiec i Rosji, trzeba mieć się na baczności. Zebrani siedzą w kręgu, pośrodku... palenisko, a w nim szczapy drewna, trochę chrustu i dodatkowa atrakcja: gałęzie jałowca. – „Płonie ognisko i szumią knieje, drużynowy jest wśród nas. Opowiada starodawne dzieje, bohaterski wskrzesza czas" – śpiewają. Łzy ciekną po policzkach – ze wzruszenia i od pachnącego dymu.*

CZY KAŻDY JEST IDIOTĄ? *Wszystko wzięło się od tego, że Edward Stachura chlapnął w swojej oślepiającej „jaskrawości", że wszystko jest poezją i każdy jest poetą. Na swój indywidualny, poetycki sposób miał rację, ale w wymiarze ogólnym to zależy od punktu widzenia. A punkt widzenia także każdego grafomana jest egocentryczny. Pamiętam, gdy z końcem lat 70., a potem w latach 80. moda na stachuriadę, połączona z kontestowaniem systemu, wywołała falę pokoleniowego, wspólnego poezjowania – co dotąd budzi we mnie opór jako objaw swoistego grupowego ekshibicjonizmu. Tymczasem każdy poeta jest sam. Jednak z drugiej strony grupowe poezjowanie jest przypisane do tego „zawodu", by uczynić je znośniejszym, a może nawet przyjemnym. Grupowe łechtanie ego może wpaść w nawyk, a nawet uzależnić, przynieść korzyści. Czy każdy jest poetą? Otóż nie każdy, tak jak nie każdy jest politykiem, biznesmenem, nauczycielem, czy ogrodnikiem etc. Owszem może się za takiego uważać, ale w pełnym tego słowa znaczeniu – nie jest. Jest uzurpatorem, jest mędrkiem, często głupkiem. Napisałem o tym na Facebooku, który jest emanacją programu, że każdy jest besserwisser, zna się na wszystkim, ocenia, wystawia notki, na każdy temat ma swoje zdanie, nie ważne czy sensowne, ważne tylko, że jego własne. Każdy ma rację i wie najlepiej. A napisać można wszystko, bo wszystko jest opublikowane. To rodzaj ogólnie dostępnego taniego (czy darmowego?) towaru, jarmarczna, pospolita zabawa. Z drugiej strony to medialna magia, która uzależnia. Zasięg i rażenie FB jest porażające. Media społecznościowe mają coraz większy wpływ na rzeczywistość – jaki jest to wpływ? czy tylko pozytywny? jaki jest nasz w tym udział? Każdy staje na tej swojej scence i ma przed sobą widownię – wyimaginowaną i anonimową jak on sam. Słychać i widać ten masowy chór, gdzie dominuje kakofonia, szum, jazgot i hałas, albo owacje na stojąco, wiele fałszów. Większość z nas to idioci, pożyteczni idioci, pracujący na użytek tych, którzy nas sobie monitorują. Mają ubaw? – nie tylko. Parafrazując Szekspira, Facebook to opowieść idioty.*

Jarosław Kajdański

Wygłodniałe kwiczoły

Pan Piotr, który znakomicie fotografuje ptaki, podczas spaceru ulicami Kordiana i Turniejową trafił na moment, gdy przydrożne jarzębiny opadło stado wygłodniałych kwiczołów.

Fot. Piotr Ziętarski

W formularzu PIT wpisz numer: KRS 0000037904
W rubryce informacje uzupełniające – cel szczegółowy 1% podaj: 24463 Ziętarska Monika

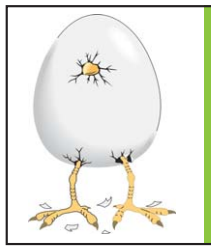
Za pośrednictwem Fundacji Dzieciom „Zdążyć z Pomocą" pomożesz naszej Córce w walce z nieuleczalną chorobą genetyczną Sanfilippo III C

Dziękujemy !!!

APEL O POMOC przekaż swój 1%

Zwracam się z ogromną prośbą o **przekazanie 1% podatku** na moje kosztowne leczenie i rehabilitację. 1% można przekazać za pośrednictwem **KRS 00000 37904**, cel szczegółowy 1% proszę wpisać: **4323 Dominik Szrom**

Dziękuję! Więcej inf. na stronie: **www.powiat.mielec.pl/dominik**



Reklama na Wielkanoc

e-mail: wiadomosci.krakow@wp.pl

kom. 504 853 960

Szanowni Państwo,

Jeśli jeszcze nie złożyliście zeznania podatkowego za rok 2015, a chcielibyście pomóc naszej córeczce Kasi, która choruje na Zespół Sturge-Webera, prosimy o przekazanie **1% podatku** na konto, które udostępniła jej Fundacja Dzieciom „Zdążyć z Pomocą". Kasia jest cudownym, wesołym dzieckiem, które do normalnego funkcjonowania wymaga wielu zabiegów rehabilitacyjnych, pomocy pedagoga, psychologa i logopedy. Aktualnie usuwamy naczyniaka, który zajmuje połowę twarzy.

Fundacja jest organizacją pożytku publicznego KRS: 0000037904

Dane niezbędne do przelewu:
Fundacja Dzieciom "Zdążyć z pomocą", ul. Łomiańska 5, 01-685 Warszawa
PKO BP XV/O Warszawa, nr konta: 50 1020 1156 0000 7902 0007 7248
z tytułem wpłaty: **Kasia Skrzypiec nr 4178**

Z góry dziękujemy w swoim i jej imieniu za ewentualne wpłaty. Rodzice

Wyczarujmy piękny uśmiech.

We współczesnej stomatologii protetyka jest ważną częścią leczenia zębów. Ten dział stomatologii nie stoi w miejscu i ciągle proponuje nowe technologie, rozszerzają się możliwości zastosowania różnych materiałów. Ciężko wyobrazić sobie współczesnego człowieka na spotkaniu biznesowym lub na kolacji z przyjaciółmi obdarzającego wszystkich bezzębnym uśmiechem. Dlatego szczególną uwagę stomatologia poświęca uzupełnieniu braków zębowych.

Każdy rodzaj uzupełnień protetycznych ma swoje właściwości, przyjrzyjmy się wkrótce każdemu.

Uzupełnienie protetyczne zębów przednich wymaga dużej uwagi w odniesieniu do estetyki, a także maksymalnie krótkich terminów. Jest to związane z tym, że niewielu pacjentów ma możliwość długo chodzić z widoczną wadą estetyczną lub „dziurą" zamiast zęba. Także odbudowa protetyczna zębów w odcinku przednim wymaga zastosowania konstrukcji pełnoceramicznych by uniknąć prześwitywania metalu przez sztuczne szkliwo lub jego odsłonięcia w okolicy przydziąsłowej.

Uzupełnienie protetyczne zębów bocznych wymaga dużej uwagi w odniesieniu do funkcjonalności. W tym przypadku możliwa, a czasem nawet zalecana jest ceramika na metalu, gdyż wytrzymałość konstrukcji staje się ważniejsza od estetyki. Co do uzupełnień na implantach, wskazana jest metoda dwuetapowa, gdy na początku wszczepia się implant, a koronę umocowuje się tylko po całkowitej osteointegracji.

Uzupełnienie protetyczne zębów w szczęce może wymagać wcześniejszego przeprowadzenia zabiegu podniesienia dna zatoki szczękowej. Jest to związane z bliskim położeniem zatok szczękowych przy korzeniach zębów górnych w odcinku bocznym. Sinus-lifting – rodzaj plastyki kostnej pozwalający podnieść do góry dno zatoki szczękowej i wypełnić uzyskaną przestrzeń materiałem kościozastępczym, który zafiksuje tytanowy korzeń zębowy.

Wraz z rozwojem i doskonaleniem właściwości materiałów, stosowanych w protetyce, w niektórych przypadkach alternatywą dla odbudowy ceramicznej staje się kompozyt wzmocniony włóknem szklanym.

Jaki rodzaj uzupełnień protetycznych jest najlepszy? To pytanie martwi każdego człowieka, który zdecydował się na odbudowę protetyczną. Na samym początku należy ustalić czemu ma służyć uzupełnienie protetyczne: odbudowa zniszczonego lub uszkodzonego zęba czy uzupełnienie braku jednego lub kilku zębów. W drugim przypadku – gdy należy uzupełnić utracony lub usunięty ząb – na pytanie „Jakie uzupełnienie protetyczne wybrać?" odpowiedź jest jedna: oczywiście odbudowa na implancie. Jednak i w tym przypadku należy pamiętać o istnieniu kamieni podwodnych – na przykład, przeciwwskazania. Co do wysokich kosztów odbudowy na implantach, które odstraszają dużo pacjentów i zmuszają ich zadowolić się mniej skutecznymi rodzajami uzupełnień protetycznych, należy dokładniej porównać koszty. Sprawa polega na tym, że implanty przy zachowaniu wszystkich zasad zabiegu implantacji oraz prawidłowej higienie służą przez całe życie, a korony na implantach należy wymieniać nie częściej niż raz na dziesięć, a czasem i piętnaście lat. W przypadku mostów – najbardziej rozpowszechnionej alternatywie implantów, wymagają one wymiany raz na pięć-siedem lat. Przy tym zęby filarowe w mostach mają tendencję do zwiększenia ruchomości, co prowadzi do ich utraty lub zniszczenia. W tej sytuacji koszty implantacji w perspektywie długoterminowej nie przekraczają kosztów uzupełnienia mostem.

Jednak w przypadku odbudowy protetycznej częściowo, całkowicie zniszczonych lub utraconych zębów, lekarz szczegółowo omówi metodę leczenia optymalną dla konkretnej sytuacji. Żaden sumienny lekarz nie będzie usuwać ząb i wszczepiać na jego miejsce implant, jeżeli ten ząb można chociażby częściowo zachować lub odbudować przy pomocy innych metod protetycznych. Chociaż implant jest najbardziej jakościowym rodzajem uzupełnień protetycznych, własny ząb, nawet jeśli pozostał sam korzeń, jest najlepszy. Dostępność alternatywnych metod leczenia protetycznego pozwala pacjentowi wspólnie z lekarzem wybrać najlepszą metodą pod względem estetycznym, funkcjonalnym, terminowym i cenowym, a lekarzowi i technikowi dentystycznemu wyczarować piękny uśmiech u każdego!

REKLAMA

ul. Nowosądecka 46, Kraków
Recepcja: 883 699 007, (12) 307 05 97
Godziny otwarcia:
od poniedziałku do piątku: 8 - 22 sobota: 9 - 15

„WIADOMOŚCI": **30-693 Kraków, ul. Urwana 10 m 2, tel. kom. 504 853 960, e-mail: wiadomosci.krakow@wp.pl, www.wiadomoscipodgorze.pl**
Redaktor naczelny: Jarosław Kajdański. **Stali współpracownicy:** Barbara Bączek, Elżbieta Ćwik, Izabela Czosnyka, Krzysztof Duliński, Maria Fortuna-Sudor, Krzysztof Janik, Paulina Polak.
Redaktor techniczny: Jarosław Jagła, Magdalena Ewy. **Wydawca:** „ARGO". **Druk:** LEYKO, Kraków, ul. Romanowicza 11, tel. 12 656 44 87. **Nakład:** 9 000 egz. bezpłatnych.
Redakcja zastrzega sobie wszystkie przysługujące jej prawa, w tym do skracania tekstów i zmiany ich tytułów oraz nieponoszenia odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń. PL ISSN 1507-6105